

# Voci di Cortina

## Inverno

settimanale di turismo,  
attualità, cultura, sport, vita cittadina



**FA  
LO  
RIA**  
**RISTORANTE  
RIFUGIO**



foto: Luc Perceval

### Paralimpiadi Milano - Cortina 2026: nasce l'associazione "Cortina senza confini"

L'obiettivo è quello di promuovere eventi nei prossimi quattro anni sul tema dell'inclusione, per arrivare preparati ai Giochi senza più barriere

Le Paralimpiadi possono essere l'occasione per una riqualificazione delle strutture e infrastrutture di Cortina d'Ampezzo, per renderla una località turistica senza barriere architettoniche e accessibile anche alle persone diversamente abili. È questo il concetto su cui si basa la neo costituita associazione "Cortina senza confini", le cui socie fondatrici sono Claudia Gottardo, avvocato di Jesolo, Roberta Alverà, presidente dell'Associazione Albergatori di Cortina, e Elena Galli, di Unionfidi Veneto. L'associazione si pone come obiettivo l'organizzazione di eventi da qui ai Giochi del 2026 sul tema dell'inclusione in generale.

La presentazione ufficiale è avverta l'11 dicembre scorso, all'interno del programma degli eventi della Fashion Week organizzata da Cortina for Us.

«Cortina Senza Confini è nata per accompagnare Cortina a vivere in modo diverso e inclusivo il percorso che porta alle Paralimpiadi – hanno spiegato le tre socie fondatrici -. Nello sport questo si sta già facendo, ma la tematica deve essere allargata verso altre realtà. Il nostro è un vero e proprio progetto di sensibilizzazione nel quale vorremmo coinvolgere le associazioni del territorio, affrontando diverse tematiche nel corso di questi quattro anni: lo sport, il turismo, la formazione,

continua in seconda pagina ▶

### Paralimpiadi 2026: occasione da non perdere

Si parla poco degli investimenti necessari per rendere Cortina d'Ampezzo una città adeguata all'evento delle Paralimpiadi del 2026. Ad oggi sono stanziati somme enormi su una singola opera, la pista da bob da 61 milioni di euro. Non risulta invece altrettanto chiara la strategia per migliorare l'accessibilità alle strutture richiesta dalle competizioni paralimpiche. Accessibilità significa rendere il paese non solo più vivibile per le persone con disabilità, ma anche per i soggetti con qualche impedimento quali gli anziani, le donne in gravidanza o con i bambini in carrozzina, i turisti carichi di bagagli. Forse questo tipo di investimenti diffusi sulla località ampezzana sono meno "interessanti" dal punto di vista politico. Tuttavia, limitare gli interventi su questo fronte frena la possibilità di approfittare delle numerose agevolazioni e dei finanziamenti pubblici dedicati alla rimozione delle barriere architettoniche. Per fortuna però qualcosa si muove e in questo senso Cortina Senza Confini è una iniziativa meritevole e da sostenere.

**TF TIEFFE**  
dal 1974

FINITURE D'INTERNI  
E CONTRACT

PAVIMENTAZIONE TESSILE  
PAVIMENTI IN LEGNO  
PAVIMENTI RESILIENTI  
TESSUTI D'ARREDO  
TENDAGGI

+39 0423 609345

info@tieffe.tv www.tieffe.tv

MONTEBELLUNA - TV -

**CORTINABANCA**  
più valore  
ai nostri valori



WWW.CORTINABANCA.IT  
PRESENTE A CORTINA D'AMPEZZO,  
SAN VITO DI CADORE, PIEVE DI CADORE,  
ROCCA PIETRE, ALLEGHE, VAL DI ZOLDO,  
PONTE NELLE ALPI, BELLUNO, ALPAGO

**CORTINABANCA**  
CREDITO COOPERATIVO ITALIANO

**Elettrica Gaspari**

- Impianti elettrici civili ed industriali
- Manutenzione e riparazioni
- Risparmio energetico elettrico in portico e a parete
- Impianti fotovoltaici

via S. Vito di Cadore 2, 31044 Cortina d'Ampezzo (TV) - Tel. 0423 609345



## Un tocco di charme e... qualcosa di rosso!

La notte del 31 si avvicina: vieni a scegliere al reparto intimo della Cooperativa qualcosa di speciale. Come le maglie con inserti in pizzo di Oscalito, un marchio che evoca origini esotiche, ma che in realtà è un acronimo tutto italiano. Oppure Lisanza, Wolford, Cotton Club, Oroblù, Calida, Hanky Panky... e molti altri! Al secondo piano, reparto Intimo. [www.coopcortina.com](http://www.coopcortina.com) seguici su Facebook e Instagram



▶ continua dalla prima pagina

la cultura della biomedica e la digitalizzazione, con l'obiettivo di dare un contributo concreto. È una sfida importante, sicuramente con la collaborazione di tutti ce la faremo per il 2026».

«L'inclusione è un tema importante per l'ospitalità – ha aggiunto Roberta Alverà, presidente dell'Associazione Albergatori di Cortina - Non siamo ancora pronti per organizzare eventi con atleti diversamente abili. In quest'ottica vogliamo prepararci anche come strutture alberghiere. Ci saranno dei finanziamenti su questo, ed è importante che ci siano progetti per riqualificare gli alberghi, così come per la formazione, e riuscire veramente ad avere una destinazione turistica che sia accessibile a tutti, ossia senza confini».

Nel progetto è coinvolta anche la IUAUV – l'Università di Venezia di Architettura. Il professor Francesco Guerra durante la presentazione ha anticipato: «Stiamo lavorando insieme a "Cortina senza confini", e prossimamente mi auguro col Comune, per iniziare a fare un lavoro di mappatura sul territorio su cosa e su quanto si è già fatto



Roberta Alverà, presidente Associazione Albergatori Cortina e socia fondatrice di Cortina Senza Confini

nell'ottica dell'inclusione. Un'operazione fondamentale per una qualsiasi forma di progettualità è quella di conoscere lo stato di fatto dell'accessibilità nelle varie attività di Cortina. Dopo di che riusciremo a proporre delle soluzioni per gli interventi minimizzando i costi e massimizzando la possibilità di mobilità libera all'interno del Comune».

Marina Menardi

## Orlando Maruggi, da sempre al fianco dei disabili come preparatore atletico

Se la società civile con l'associazione "Cortina senza Confini" si sta dando da fare per preparare al meglio il paese in vista delle Paralimpiadi del 2026, a Cortina c'è chi con i disabili in campo sportivo ci lavora da anni. Si tratta di Orlando Maruggi, fisioterapista, una Laurea in Scienze Motorie, allenatore di IV livello europeo, esperto in preparazione fisica del CONI, e fondatore nel 2017 dell'associazione "The Game Never Ends - Onlus". Lo scopo della Onlus è quello di promuovere l'attività sportiva agonistica per le persone con disabilità, creare le condizioni per la partecipazione agli sport paralimpici e supportare economicamente la preparazione degli atleti.

Oggi sono 12 i para atleti preparati da Maruggi, in varie discipline: sci, parabob, curling, atletica leggera, para powerlifting. Un nome sui tutti: Renè De Silvestro, l'atleta di San Vito di Cadore rima-

## I FONDI PER LE PARALIMPIADI FINISCONO NEL CALDERONE PER LE GARANZIE NEL CASO DI DEFICIT DEI GIOCHI OLIMPICI

Si tolgono i fondi dal Bilancio regionale destinati alle Paralimpiadi per collocarli nello stesso calderone delle risorse per le Olimpiadi a copertura di un eventuale deficit dei Giochi. Ad anticipare questa notizia è stata la consigliera regionale di Europa Verde Cristina Guarda lo scorso 17 dicembre a Cortina d'Ampezzo, durante l'incontro organizzato dal Comitato Civico Cortina dal titolo "Pista da bob: facciamo chiarezza". «Durante la discussione nell'approvazione del Bilancio regionale 2022 ho chiesto dei chiarimenti alla Giunta rispetto a quella che era stata fatta passare per una semplice modulazione di fondi per la realizzazione delle Paralimpiadi, ma che in realtà è una vera e propria riallocazione di fondi: le risorse per le Paralimpiadi finiscono nello stesso calderone per le garanzie nel caso di deficit dei Giochi, e questo lascia davvero perplessi». Guarda non ha avuto i chiarimenti desiderati dalla Giunta, ma ha annunciato di aver presentato un emendamento su questo argomento. Un aspetto che dovrebbe allarmare anche gli amministratori di Cortina, in quanto buona parte delle medaglie paralimpiche vengono proprio assegnate nella Conca ampezzana.

A Cortina si svolgeranno infatti la maggior parte delle gare delle Paralimpiadi, con tutto lo sci alpino, lo snowboard e il curling; da come è scritto nel dossier di candidatura, si tratta di 30 eventi paralimpici per l'assegnazione di 41 medaglie su 80.



sto paralizzato negli arti inferiori nel dicembre 2013, che vanta la partecipazione ai Giochi Paralimpici invernali di Pyeongchang nel 2018, a due Mondiali di sci alpino nel 2017 e 2019, e proprio nei giorni scorsi ha collezionato una serie di podi in Coppa del Mondo. I diversamente abili che frequentano la palestra di Fiammes, dell'asd Energym,

continua in quarta pagina ▶

Per essere sempre aggiornato, visita il sito **vocidicortina.it** e segui le pagine Facebook e Instagram **Voci di Cortina**

## Cosa fare questa settimana: qualche suggerimento

- sab 1 gen ▶ Una Montagna di Libri:** Quello che possiamo imparare in Africa, incontro con Dante Carraro, Alexander Girardi Hall ore 18
- dom 2 gen ▶ Cortina Terzo Millennio:** Vernice della mostra della pittrice-architetto Lucia Tomasi, Tutti i colori del verde, Colline UNESCO Conegliano-Valdobbiadene, Miramonti G.H., ore 18
- ▶ Una Montagna di Libri:** Il giardino e la luna dal romanticismo all'impressionismo, incontro con Marco Goldin, Alexander Girardi Hall, ore 18
- ▶ Astrocena al Col Drusciè:** osservazione del cielo dall'Osservatorio Astronomico del Col Drusciè e cena presso il rifugio. Prenotazione obbligatoria per la cena. Info: tel 0436 862372 - [gastromania@freccianelcielo.com](mailto:gastromania@freccianelcielo.com)
- lun 3 gen ▶ Una Montagna di Libri:** Da Jeeg Robot a freaks out, incontro con Nicola Guaglianone e Aurora Giovinazzo, Miramonti Majestic Grand Hotel ore 18
- mar 4 gen ▶ Cortina Terzo Millennio:** 24° premio "Il Raponzolo d'argento" a Alessandra Necci, personaggio dell'anno 2021, Miramonti Majestic Grand Hotel, ore 18
- ▶ Una Montagna di Libri:** Il tempo di un lento, incontro con Giuliano Sangiorgi, Alexander Girardi Hall ore 18
- mer 5 gen ▶ Una Montagna di Libri:** Di chi è la colpa, incontro con Alessandro Piperno, Miramonti Majestic Grand Hotel ore 18
- ▶ Ass. Astronomica Cortina:** osservazione del sole, dalle 10,30 alle 13,00, all'Osservatorio di Col Drusciè. Info: [cortinastelle.it](mailto:cortinastelle.it)
- gio 6 gen ▶ Cortina Terzo Millennio:** Il nuovo paradigma del costituzionalismo: dalle libertà

**Buon 2022!!!**

**GRUPPI ELETTROGENI**

**PRODUZIONE, VENDITA E NOLEGGIO**

**INSTALLAZIONE E ASSISTENZA CON PERSONALE LOCALE**

**Visa S.p.A. Fontanelle (TV) 0422.5091 - [www.visa.it](http://www.visa.it)**

riconosciute alle libertà autorizzate, incontro con Daniele Trabucco, costituzionalista, Miramonti Majestic Grand Hotel ore 18

**▶ Una Montagna di Libri:** Piccoli e grandi maestri, omaggio a Luigi Meneghello, incontro con Marco Paolini nel centenario della nascita, Alexander Girardi Hall ore 18

**ven 7 gen ▶ Una Montagna di Libri:** Fermare Pechino, incontro con Federico Rampini, Miramonti Majestic Grand Hotel ore 18

**▶ Cortina Terzo Millennio:** Fulvio Luna Romero: Le regole degli infami, Miramonti Majestic GH ore 18

**MOSTRE: ▶ Ars et labor: il fascino della manualità:** Museo Mario Rimoldi, Casa delle Regole, fino al 18 aprile 2022. Orario dal 21/12 al 9/01: 10,30-12,30/15,30-19,30

**▶ Antichi mestieri:** Museo Etnografico, loc. Pontechiesa, fino al 18 aprile 2022. Orario dal 21/12 al 9/01: 10,30-12,30/15,30-19,30

**▶ COLMAR - SPORT in STYLE** Lagazuoi Expo Dolomiti, dal 22 dicembre al 13 febbraio 2022

## La lanterna magica: Matrix Resurrections

Mart 4 gen e giov 6 gen, ore 21, al cinema all'Alexander Girardi Hall

A più di vent'anni dall'uscita del primo film "Matrix", arriva la quarta pellicola – non prevista nella trilogia originale – che vede ancora una volta protagonista Thomas Anderson, alias Neo, alla ricerca della verità in un mondo in cui tutto è ciò che non è, o forse no. Quello in cui ci proiettano le sorelle Wachowski è un presente in cui la tecnologia, tanto temuta nei precedenti capitoli, ha ormai un ruolo preponderante nella società, soprattutto per ciò che riguarda il controllo digitale del pensiero. Una critica, quindi, neanche troppo velata all'utilizzo eccessivo dei social media nella quotidianità che intorpidisce la mente facendola sprofondare in un sonno "abbozzolato" come quello in cui si ritrova Trinity stessa. Un'opera che è un nuovo capolavoro di ricerca filosofica e antropologica sull'essere, dove, tra una scena d'azione e un'altra, obbliga lo spettatore a riflettere e porsi domande insieme a Neo.

Gioia de Bigontina

## STUDIO MENARDI E ANTONI

servizi contabili, fiscali, amministrativi  
via Majon 100, Cortina d'Ampezzo  
Tel. 0436 2519  
[info@studiomenardi.com](mailto:info@studiomenardi.com)

## Agenzia Immobiliare Cortinese

Per comprare o vendere la vostra casa a Cortina, dal 1982

Cortina d'Ampezzo:  
Piazzetta S. Francesco, 15  
tel. +39 0436 863886  
[agenzia@cortinese.it](mailto:agenzia@cortinese.it)

San Vito di Cadore:  
Corso Italia, 8  
tel. +39 0436 99020  
[agsanvito@cortinese.it](mailto:agsanvito@cortinese.it)

## Traslochi Cortina

Assistenza completa per ogni vostra esigenza, prima, durante e dopo il vostro trasloco.

Imballaggio, sgombero cantine e soffitte, disassemblaggio e assemblaggio mobili, spedizione affidabile, stoccaggio in magazzino.

tel. 349.8677147 · 340.1587013  
[midi@traslochicortina.it](mailto:midi@traslochicortina.it)

Scopri tutti i nostri servizi su [www.traslochicortina.it](http://www.traslochicortina.it)

Official partner  
**DHL**

con  
**"Express Easy"**  
non devi pesare o misurare nulla  
e l'imballo è gratis!

**GEO** nordest powered by **unoenergy**  
11. A. S. - LUCE - RINNOVABILI

**MULTISERVICE** Cortina  
SPEDIZIONI/SHIPMENTS - NOLEGGIO AUTO/RENT A CAR - LUCE & GAS

Via Marconi, 32 - Cortina d'Ampezzo  
TEL. +39 0436 5755

e molto altro...

[www.multiservicecortina.it](http://www.multiservicecortina.it)

Da 197 anni assicuriamo solidità alla nostra terra.

1 miliardo e 707 milioni di euro sono i risarcimenti che negli ultimi cinque anni abbiamo erogato, insieme ai nostri Agenti, a sostegno dei soci assicurati e delle loro attività.

Agenzia di Cortina d'Ampezzo  
Telefono: 0436.860262  
Email: [agenzia.cortina@gruppaitas.it](mailto:agenzia.cortina@gruppaitas.it)

**ITAS**



▶ continua dalla seconda pagina

gestita dallo stesso Maruggi, sono 20.

### Qual è l'obiettivo che ti poni di fronte a questi ragazzi?

L'obiettivo è di spostare la testa su altro, rispetto alla loro condizione fisica; far capire che a livello agonistico possono avere grandi possibilità, che altrimenti non avrebbero avuto. Da fisioterapista e da uomo di sport, l'obiettivo è di allenare i ragazzi in tutti i segmenti corporei rimasti abili. Questo lo scopo, non la medaglia olimpica. Naturalmente se poi arriva la medaglia, siamo ben contenti!

### Come possono questi atleti scoprire le loro possibilità?

Io faccio provare loro varie discipline per capire quale è la più adatta, la più importante per ognuno di loro. De Silvestro, ad esempio, sarebbe fortissimo nel powerlifting, ma lui ha voluto ritornare a



«Molte macchine della palestra Energym a Fiemmes sono adatte anche per persone in carrozzina»

sciare, questa è stata la sua scelta. Flavio Menardi (atleta che si è fatto male giocando a hockey su ghiaccio e ha perso l'uso degli arti inferiori) ha scelto il parabob, che ad oggi non è disciplina olimpica, ma speriamo lo diventi presto.

### Cosa pensi della nascita dell'associazione "Cortina senza confini"? Che cosa avete in comune?

Essendo già un po' di anni che ci occupiamo di disabilità e attività fisica, con lo scopo di rendere migliore la qualità della vita di queste persone, non possiamo che abbracciare l'iniziativa di "Cortina senza confini". In comune abbiamo l'obiettivo di rendere Cortina accessibile a tutti, di farne un fiore all'occhiello sul tema dell'inclusività a livello internazionale.

### Che cosa manca ancora a Cortina per essere pronti per le Paralimpiadi?

Manca ancora molto, non solo sul fronte sportivo, ma anche su quello delle strutture all'interno del paese per rendere Cortina un cittadina accessibile anche per i diversamente abili. Dobbiamo assolutamente approfittare dell'evento dei Giochi del 2026, sono la nostra ultima chance per avere strutture e annessi che involino anche questo tipo di turismo. Dobbiamo sfruttare questa occasione e non lasciarcela scappare. Insieme possiamo creare qualcosa di davvero importante per questi ragazzi e per il territorio.

Marina Menardi

### La Coppa del Mondo di sci femminile punta al pubblico in presenza

La Coppa del Mondo di sci femminile punta ad un'edizione con il pubblico, con progetti interessanti e innovativi, e il più partecipata possibile. Michele Di Gallo, segretario generale della Coppa, ha fatto il punto a meno di un mese dall'evento internazionale che torna in calendario sabato 22 e domenica 23 gennaio con le prove veloci di discesa libera e superG femminile. «È ferma la nostra volontà di avere il pubblico, nonostante le condizioni al momento non siano delle migliori, e abbiamo concordato tutte le misure che servono per regolare l'accesso delle persone: il green pass rinforzato, l'uso obbligatorio della mascherina, le zone delimitate da reti per evitare assembramenti; per la tribuna ci sono i posti a sedere numerati, ad oggi fissati al 75%». L'obiettivo, dunque, è promuovere la partecipazione attraverso varie iniziative, già sperimentate nel 2019: il bus degli studenti delle scuole superiori della provincia di Belluno, nella giornata di sabato 22, grazie alla partnership con Dolomiti Bus; il coinvolgimento degli Sci Club del Triveneto, invitati a partecipare gratuitamente alle gare per i più giovani, i quali potranno anche assistere ad un tratto di ricognizione in pista delle atlete. «Un'occasione per i ragazzi di assaporare il clima di un grande evento sportivo, carpirne i segreti e i dietro le quinte, osservare le atlete nella fase del pre-gara, scorgerne le emozioni - ha spiegato Di Gallo -. Sabato inoltre, in centro, premieremo il club con la partecipazione più numerosa e più elegante attraverso premi utili alla loro attività sportiva, così da incentivare la loro partecipazione». Il par terre sarà accessibile anche ai diversamente abili. «Il tema dei disabi-

### Cortina da scoprire



MINIMALISMO (foto di Marco Migliardi)



Michele Di Gallo, segretario generale della Coppa del Mondo di sci femminile

li era stato avviato già per i Mondiali del 2021, ed è un percorso che ci accompagnerà fino alle Paralimpiadi del 2026. Ci aspettiamo in questo caso la presenza di qualche rappresentante della Fondazione Milano Cortina 2026.

Nuovo slogan della Coppa sarà: "Vieni a vedere la Coppa con gli sci ai piedi". «Il messaggio che tenderemo di far passare, in collaborazione con il Consorzio impianti a fune, sarà quello di recarsi sulle piste della Tofana con gli sci, senza l'uso di altri mezzi di trasporto, sia che si arrivi da Cortina, partendo dalla cabinovia Freccia nel Cielo, sia che si arrivi dalla Val Badia, con il nuovo impianto di collegamento tra i due versanti».

### Voci di Cortina

direttore responsabile: Marina Menardi  
autorizzazione: Tribunale di Belluno nr. 3/2004  
editore: Associazione Comitato Civico Cortina  
redazione: Marina Menardi, Edoardo Pompanin, Morena Arnoldo  
stampa: Tipografia Ghedina snc, Cortina d'Ampezzo  
progetto grafico: dinodesign.it  
hanno collaborato a questo numero: Gioia de Bigontina, Marco Migliardi  
foto di copertina: René De Silvestro in una gara di Coppa del Mondo - credito fotografico: Luc Percival  
contatti: info@vodicortina.it - cell. 349 4912556  
via Chiave 116, Cortina d'Ampezzo  
sito web: vodicortina.it

Testi di esclusiva proprietà

TOBLACH  
DOBBIACO  
CORTINA

45. edition

05.02.22 42 km classic  
06.02.22 32 km skating



MELDE DICH AN - ISCRIVITI:  
www.dobbiacocortina.org

